

C.V. DE GRENSSCHIEBERE LEMIESCH
2012 - 55 JAAR



LEMIESCH ALAAF!



Husmann Optiek

Kerkstraat 37
6291 Vaals

Tel: 043 - 30 80 200

E-mail: husmann@home.nl

Brillen
Contactlenzen
Oogmeting
Oogdrukmeting
Horloges
Sieraden

mit...



Bio-Supermarkt

...in die **Saison**

Mo-FR: 07:30 - 19:30 Uhr • Sa: 07:30 - 14:00 Uhr

**SEIT 10 JAHREN IN DER
JAKOBSTRASSE 210-212 • AACHEN**

www.Biomarkt-Vital.de



EE WOAD VAN D'R PRESIDENT

Vuur bouwe an osser joebileüm. Dat hoong veurrig joar es thema op ozzere bühn. En, in de je-mingde Vols, in de Tenstroas, koënte ze ooch jet bouwe. Inge lampepoal. Dea stoong opins nit mie reät. Ho, ho, ho, zaat de Prinses. En doe loag dea um. Nog nit mitjemaat. Werm jet va jeliërd.

55 jaorig jubileum. Dat is toch al ing sjun tsietje. Ich waor in 2004 Prins van de Grenschiebere, en koam beij der club. In dat joar goong ich al beij ut Kengercomité, kieke wie dat jeet. In de proclamatie van 2006 woad ich der opvolger van d'r Kai Weber. Nog lang jing 11 joar dus. Mieng iëste perseunlich jubileum mot dus nog komme. Ich woal ooch jaar jinge President weade, me wat deeste wen jinge angere ut wil doë? Noe, noa 6 joar, bin ich toch e bisje sjtols errop wat vuur als besjuur in die joare kloar jespeëlt hant. 4 joar jeleie zaat ich: bis ut 55 jaorig jubileum, en dan ziente vuur waal. En noe is het dan e zoewiet. En dus zien ich waal. Aafjelooft september in Kelmis jewae, mit der Kengerelveroad noa d'r Ulk. Die houwe al 12 kier 11 joar. 132 joar besjeunt die al. Die hoale vuur dus noeits mie in. Wat wil ich doaimt zaage: de tsiet vluut. Veur dat tse ut wistst haste ing jaans angere welt um dich erum. Jries hoar, inge kaale kop, de kenger ut hoës oet, jinge euro mie durch die jekke Grieke (en ut sjmaat nog waal e zoe jot), en ozzere Carnaval? Dat bliet besjtoa. Tenminste, vuur deunt alles dra um ozzere Lemiescher cultuurerfgoed durch tse jeave. Och de kommende 55 joar. En wat dis sezong betref, zal ut doch e biesje anges joa wie anger joare. Vuur zunt al vanaaf end vurrig sezong bezig mit al die voorbereidingen van dis sezong. Proclamatie-thema bedenke, schrieve, oefene, ozzere receptie op inge angere daag (vriedag de 3de februaar, dan wit duur dat al), wat jeave vuur die luuj als aadenke? Neuj kostuums!!! Ich hoaf dat duur ze sjun vingt, de mutsje houwwe vuur al veurjewerkt wie duur al jezië hat. Ozzere website! D'r Till hat sich jing meujte en jeld jespaart um ozzere "lebenswandel" i kaat tse bringe. Ozzere website www.de-grensschiebere.nl mot duur besjtimt uns a klikke, duur wit nit wat d'r ziet. En veur wem deunt vuur dat noe eejentlich? Nou, dat is als 1ste natuurlig veur ozzere jeugd. Die jet mit tse jeave vuur hun leave. Och al deunste straks nuuks mie dra, in het jeheuge bliet ozzere carnaval ummer e speciaal plekske hotte. Es 2de de richtige carnivalsvierders va Lemiesch, want die zeunt d'r ooch. En dan ming ich neet alleng de Carnavalsverein. Nee, veur alle luuj va Lemieësj en omsjtreke. Doarum bedank iech, namens d'r Lemieësjer carnaval, de veüle sjponsors en begunstigers, jroes of kling, die ooch dis joar werm in ós klasse vormjeave, kluürig carnivalsböchsje sjteunt. Want oane heun beejdraag en sjteun, kenne vuur dat allemoal nit orjaniziere. En dat jeldt natuurlig óch veur alle luuj die d'r Lemieësjer carnaval e werm hats tsouwdrage. Zicher wen vuur mit de Grote Clubaktie-loten, en in januar mit sjteunkate langs de deur komme. Want oane ure sjteun kenne en broege vuur dat nit tse doë. Want ooch dis joar is veur jederinge jet tse doë in Lemieësj. Kiek mer noa ozzere program in dis böchsje (dik woa?). En wae wead ozzere jubileumsprins/es? Spannend wa! Kom me kieke op samstaag de 14de januar wea Prinses Ingrid en Hofnar Brigitte op jeet volge. En samstaag de 21ste is helaas veur Prins Stijn en Hofnar Glenn de letste daag es Hoegluchtigheden. Mè bis die tsiet wunsch ich namens de jaanse Verein, jedderinge ing jow jezoondheed , fantastisch wear en veul spass tsouw en hoofe uuch mit ing van die carnivalsdaag tse bejrusse in Lemiesch.

VEUL LEËS PLEZIER EN JRUS VAN D'R PRESIDENT VAN DE GRENSSCHIEBERE, ANTON SCHENK



Inhoud

Ee Woad van der Pastoor	5
Prinses Ingrid I. & Hofnar Brigitte	7
Kinderprins Stijn I. & Hofnar Glenn	9
Kindercomité	19
Auw Wieverbal	25
Prinsenproclamatie / Programma	26
Jubileum	29
Dansles in Lemiers	45
Damescomité	47
Kinderprinsenproclamtie	49
Allemaal 12 jaar geleden ...	51
Carnavalsparty met Coverband	57
Carnavalsdisco	61
Afscheid Sally & Romy	64
Bejaardenzitting	66

www.de-grensschiebere.nl

EEN WOORD BIJ CARNAVAL 2011-2012

Afgelopen zomer heb ik een ronde verjaardag gevierd, dat wil zeggen een met een '0' aan het einde. Er waren wat meer gasten en vrienden dan bij een 'gewone' verjaardag. Men vond dat deze verjaardag wat extra en bijzonder feestelijk en meer uitgebreid gevierd moest worden - en het werd een prachtig feest. Wat voor onze verjaardagen een rond getal is, met een '0' aan het einde, dat is voor de carnavalsvereniging wanneer er twee dezelfde cijfers achter elkaar staan. Het 55e jaar van De Grensschiebere van Lemiers mag dan ook een heel bijzonder jaar worden: een extra mooie, feestelijke, leuke, plezierige carnaval wens ik de leden en allen die betrokken zijn bij de carnaval in Lemiers!

B. HEGGE, PASTOOR**Kapsalon Maud**

Dames en heren kapsalon
Klaasvelderweg 5
6295 AG Lemiers
043-3061603

Openingstijden:

Maandag: gesloten
Dinsdag: 9.00-15.00 uur
Woensdag: 9.00-20.00 uur
Donderdag: 9.00-17.00 uur
Vrijdag: 9.00-17.00 uur
Zaterdag: 8.00-15.00 uur

Heren 's morgens zonder afspraak

**Vrijtijdsmode**

Down Town Vaals Maastrichterlaan 49 043-306 50 65

Dames

Vero Moda - ONLY - Pieces - Object - Street One - Petrol - Red Temple
Angels - DEPT - Desigual - Guess - Mac - Giacomo - MET in Jeans - 10 Feet
Maison Scotch - Nu by Staff - Summum - Sarah Pacini - Exoal - Pilgrim

Heren

Scotch & Soda - Petrol - Gabba - Pall Mall - J.C. Rags - Cast Iron
Muchachomalo underwear

Down Town Kerkrade Orlandopassage 4 045-535 45 11

Dames

Vero Moda - Only - Pieces - Object - Red Temple - Angels - DEPT - Guess
Giacomo - MET in Jeans - 10 Feet - Mac - Blue Level - Nu by Staff
Sandwich

sandwich_ Sandwich Store

Vaals Maastrichterlaan 38 043-306 59 88

Heerlen Corio Center 5 045-579 01 11

Maastricht Spilstraat 17 043-767 62 70



RASS



BANDENSPECIALIST

AUTO- INDUSTRIE- TRUCK- EN LANDBOUWBANDEN

www.rass.nl kerkrade 045 - 535 02 22



Het Vaalser Vishuis

Uw specialist in:

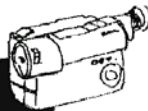
- kreeften
- paëlla
- soepen en visshotels
- verse en gerookte vissoorten



Maastrichterlaan 82, Vaals
Tel. 043 - 3061520



beeld



BERGMANS & WIJNEN

geluid



Rijksweg 60 Nijswiller Tel. 043-451 22 44

BETSTE JEKKE.

Durg et Laura en et Linda kroor ich vaan kot beej mit wie sjun et woar um ins prinses tse sië.

doe woat der zoam jeziënt.....Woa zal ich aa vange??

Wie der Ton os tsowsaaget dat ich prinses 2011 zou weade. Of wie vuur heem al doebel loore ,um de wiets dat ich mich zou a melde?? Nee ,ich vang a beej der hofnar.

Weë zou bee mich paasse?? Ich hoevet nit zoe hiël lang druver noa tse denke.(zunt nit vuul luuj die klinger zuunt wie ich).

Want et is in Lemiesch mer inge zoenne carnavalist in hats en niere wie et Brigitte. Et woar hiël spannend, wie et saat druver noa tse denke. Noa ing weech zaat et joa!!

Doe voong de spass pas richtig aan. A jen schoel et jekonkel ,wit duur et at?? wea zou et weade?? En vuur mer mit doa, en hofte dat jenge an os jezich jet koent sië.

Doe de proklamatioen,ich stoong hinge beej der Michel op der klo,en hoët veure in der zaal, dat alles oes jen daach jong!! Ich wool och!! Stoong ich doa,modderziël alling!!

Nodat de Prommi Brör de boet howwe aafebroache , en de luui op steul en dussche howe jestange, woar ich dan endlich a je reij. Ich how mich jans veurjenomme wie ich op zou komme,mer wenn et daan zoe wiet is, is me dor jet verleeje!! Mer et woar tse jek!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Doe woar et spannend wee weet ming kengerprins(es)?? Besser hei ich et nit kinne treffe!! Der Stijn!!! en der Glenn!!! Et

koent nit mie kapot!! Natuurlich or umdat ich floep how klinger tse sië wie der kingerprins, mer dat joong nog juus!

Daan op jen schoel,tsesaame mit der Tom, Prins en Prinses tse zië,de vroe jezichter vaan de ouwer luuj in het bejaardehoes en op zieke bezoek.

De auw wieverbal in Vols en de Blauw schuut,Wat haant vuur os jeammusier!!!! Ken alling mer zaare niëks joar mot der al-lemoal mit joa!!

Doe de auwwieverbal,Wat hant vuur veul auw wiever in Lemiesch!!! Et woar e zoea jemuutlich!

Daan alle zietsunge,proklamatioene,en ich wees nit wat al-leneu, mit de bus van der Heinz no de Brands brouwerij, woa mich op der tserukweg woat jevroat of der Paul mienge pap woar!!!

Der Kingeroptsooch in Vols Wat haant vuur jespronge!!

Der Aller schunste ovend ,FREEWAY!!! Dat motte vuur stil howe angesch kun jans Limburg mit viere!!

Doe woar et Sondaar,en woat ich aafjehoalt mit ,wie kenn et och angesch, peed en kaar, de receptie woa jee engd a koamp en wovaan ich nit jedaat how dat dat zoe schun zou sië ,alle-moal die luuj die ekstra vuur os koampe!!

Ovends der disco dee och super woar,extra vuur de jongerre, woa is beej os in de jeejend zoe jet tse vingee??

Mondaar der Jroesse optsooch in Vols, woa vuur nog der hove essent hinger os aa schleefete!

Der kinger middach, dea och wer wie ummer oerjemuutlich woar.



Doe ozze eeje optsooch,, jans Lemiesch woar oesjetrokke, schwats vaan de luuj op je schtroas!! Der ovvend ,en die paar vrouwluj die et zoë schleem vonge dat et langs woar,dat ze wel inge hiële jroesse zakdoch beej zig howwe!!

Abschluss esscher mittwoch. Jemuutlich jinge radouw an der kop!

Nee ich wees echt nit wat ich et sjunste haan jevonge. Ich wees waal 1 dink: dat vuur in Lemiesch get unieks haant, jedderinge mit jedderinge haank in haank.

Ver zunt mer e klee durp , me et is echt wonderbaar um tse zie dat nog ee paar luuj siech zoe vuul multe duunt um os inge schunne carnaval tse versurreje.

En dat och et hoof durp kunt mit doeë.

Ich haan mich in jedderjeval jevolt wie in ing werm baadewann, dus wenn der mich nun nog wel ens blinkend durg Lemiesch ziet joa,wisst der wie dat kunt!!

Danke!!

PRINSESS INGRID I



WIE UT AVOONG DAT ICH HOFNAR WOAD.

Ut woar eurjens oop inge morreje in der Juni 2010, zoë roonk de oertsied va tswansich oop ach, dat ich der Wouter noa de sjoël braat.

Noa oesjebreid der Wouter tse ha jeknoeveld en hem inge sjunne sjoël daag tse ha jeweunsjt, weëd ich aajehouwe meet.....

Hoi, derf ich dich uns jet vroare ?

Du has dich doch joot je-amusierd aafjeloofe vasteloavend meet dieng kinger der prins Pascal der iësjte en zienge hofnar ut Sandra ?

Ich zaat..jazeesjer, dat woar einfach klasse veur en mit die tswei.

Koam de vroach of ich addens druver hau noajedaat um dat zelf tse weëde.

Wat ?

Ich prinses weëde ?

Neu, nie dra jedaat.

Nee, neet prinses.....hofnar.

Nee, och neet.

Doe koam ut.....

Zouts du dat da wille doë...uns noa dinke um der hofnar tse wille zië van de kommende vasteloavend ?

Uhm, jow, doa jeun ich zeesjer druver dinke.

Wie ich dat heem vertsaald... (alling der Wouter neet, dem zaat ich dat koom oop der samstaach middaach veur de proclamatsoeën...koot veur dat heë noa de oma woat jebraat um tse sjloffte)...woat direct jezaat...mam, wenn du dat wils da moos du dat besjtimt doë.

Ich zal uusj zaache.....lang broeret ich neet tse dinke...

Ut woat JOA en ut woar oonbesjrieflich sjun.

Ich wil da och meet name de prinses ut Ingrid 1 va hatse bedanke dat ich zienge hofnar doach zië.

Mer och alle anger luu oes Lemieësj en boese Lemieësj, die mit oos mit jeviert hant,

Der Ton en ut Monika die oos ummer koame hoale en noa heem braate,

Der Josh en der Till veur de sjun foto's,

Der kingerprins Stijn 1 meet zienge hofnar der Glenn,

Der elveroad, ut kingercomité en ut damescomité.

Ut woar fantastusch !!!

Lemiësj alaaf , Lemiësj alaaf , Lemiësj alaaf

HOFNAR BRIGITTE

BESTE LEMIESCHER CARNAVALISTE,

Wat hebben wij, Prins Stijn 1 en Hofnar Glenn, een onvergetelijke tijd mogen beleven tijdens onze regeerperiode van het Klinge Lemiescher Grensschiebererijk. Het begon eigenlijk al in het jaar 2006, ja alweer een hele tijd geleden. In dat jaar was de broer van Stijn, Prins Bas 1 de Hoog Lustigheid van de kindercarnaval, samen met Hofnar Robert en Ceremoniemeester Christian. Het jaar 2006 was óók voor ons al heel belangrijk! In dit jaar waren wij namelijk op de basisschool uitgeroepen als Prins Glenn 1 en Hofnar Stijn. Samen hebben wij destijds afgesproken dat we ooit de rollen zouden omdraaien. Dat is dan ook afgelopen jaar zeker weten mogen uitkomen.

De vrijdagavond voor de herfstvakantie kreeg ik via mijn ouders het grote nieuws te horen. Dat was toch zo'n geweldige avond!! Ik mocht mijn geluk wél delen met mijn broers, maar verder mocht het niemand weten. Dit grote geheim heb ik dan ook heel lang voor me gehouden. Ik twijfelde er geen moment over, Glenn moest mijn Hofnar worden. Denkende aan onze afspraak van het jaar 2006, wist ik meteen dat Glenn "JA" zou zeggen! Wij zouden gezellig een avondje gaan uiteten samen met de ouders van Glenn en ons vijfjes. Hier mocht ik dan officieel Glenn vragen. Voor Glenn had ik een klein cadeau meegenomen. Eerst wist hij nog niet precies wat ik ermee bedoelde, maar opeens begon hij te glunderen. Samen hadden we die avond super veel plezier en natuurlijk deelden we vanaf toen een heel groot en belangrijk geheim.

De moeilijkste periode was de schooltijd. Iedereen in de klas ging raden wie Prins/ Prinses en Hofnar zouden worden. Wij twee hebben gewoon meegedaan met raden en opeens werd het een leuk spelletje. Eindelijk brak zaterdag 15 januari aan. Tijdens de gehele zitting heeft Stijn zitten "knuawelen" op zijn carnavalsbril. Uiteindelijk was hiervan niet meer veel over en ook Glenn was nerveus. Hij was alleen maar aan het kijken wanneer Mini Domm en Dööl zouden optreden, want dan moest hij stiekem uit de zaal weten te komen. Uiteindelijk stonden wij dan geheel in ornaat, klaar om de bühne op te komen. Het decor van een Oostenrijkse Piste was geweldig gemaakt en "Fabrizio" was de reddende engel voor de Tiroler die zijn Vespa kwijt was. Net op tijd kon de Tiroler ons dan ook als nieuwe Prins en Hofnar proclameren.

Met de start van ons carnavalseizoen, werd het met de dag alleen nog maar gezelliger en doller. Versieren van onze huizen en de gemaakte bewegwijzering (bedankt papa's), bezoekjes aan andere verenigingen, samen met alle Prinsen/Prinsessen en Hofnarren op de foto in Valkenburg, het krijgen van medailles, boven op de Blauwe Sjuut staan, alle polonaises, schoolcarnaval met een grote verrassing van het Juupje (WDZ mascotte), ziekenbezoek, springmiddag, Jong Nederland avond, WDZ middag, frietjes eten, carnavals H.Mis, optochten en de receptie. We konden er geen genoeg van krijgen en onze "batterijtjes" waren niet op te krijgen.

We bleven maar springen en plezier maken samen met onze Klinge Elvenroad. Slapen konden we's avonds laat in bed. Als we in bed lagen wisten we dat er alweer een geweldige dag



voorbij was gevlogen. Eigenlijk zou de tijd tijdens carnaval even stil moeten blijven staan!

Carnavalszondag was een heel bijzondere dag, wij werden samen afgehaald door de Grensschiebere in een huifkar, begeleidt door onze harmonie. Wij zaten met ons tweetjes op de achterbank van een mooie MINI Cabrio en samen met onze eigen chauffeuse (tante van Stijn) reden we allemaal tezamen naar Holset om Prinses Ingrid 1 en Hofnar Brigitte af te halen. Wat beleefden wij een receptie! Zoveel mensen, handjes schudden, zingen, dansen, kaarten en cadeaus ontvangen, het bleef maar doorgaan. We werden er gewoon stil van.

De allermooiste herinnering, aan dit super geweldige seizoen, is toch wel de optocht door Lemiers! Het leek wel voorjaar, samen stonden we op onze eigen carnavalswagen, snoep en zelfs strikken hadden we om te gooien. We voelde ons een echte Prins en Hofnar!!

Zoals jullie kunnen lezen hebben wij samen met jullie allemaal heel erg genoten. Als dit jubileum boek uitkomt, hebben wij nog lekker even de kans om er nog volop van te genieten, samen met jullie natuurlijk. Het is haast onmogelijk om iedereen te bedanken, maar toch willen wij graag een aantal mensen in het bijzonder danken, het Kindercomité, der Klinge Elvenroad



en Dansmarieches Sanne en Kaylee. Tevens een speciale dank aan de Grote Grensschiebere, met Prinses Ingrid 1 en Hofnar Brigitte en zeker niet te vergeten alle "Carnavalsjekke van Lemiers" die samen met ons de kindercarnaval hebben gevierd. Hartstikke bedankt!!!! Natuurlijk willen wij ook onze ouders bedanken. Zonder hun hulp, inzet en ondersteuning hadden wij als Prins Stijn 1 en Hofnar Glenn, samen nooit zo'n mooie en onvergetelijke carnavalstijd kunnen beleven. Als allerlaatste willen wij alleen nog maar zeggen

BEDANKT EN 3X LEMIESCH ALAAF!!!!
PRINS STIJN 1 EN HOFNAR GLENN



MAISON D'IRAN

Exklusieve perzische tapijten

Al 38 jaar een
vertrouwd adres
in de regio!



v. Clermontplein 30
6291 AV Vaals
Tel / fax 043-3062771

Dastmaltschi-Snijders

AFZET CONTAINERS

J.H. Baggen

HOLSET 22 VAALS

Tel. 043 – 3061452

Tevens

ZAND – GRIND – RODE MIJNSTEEN – TEELARDE
HUISBRANDOLIE EN PETROLEUM

FRITURE CAFETARIA DELNOYE



PATAT FRITES
DAGELUKS
UIT
VERSE AARDAPPELEN

Maastrichterlaan 164 Vaals
Tel. 043-3080209
www.frituredelnoye.nl



Je haalt 't **VERS**chil er zo uit!
AKKERHOF groente & fruit.



Akkerhof "Vers van het land"
Lemierserberg 7 Vaals

Ma-Vr:
10:00 - 18:00

Wo:
Gesloten

Za:
9:00 - 14:00

AVIA

Service Station

Fam. In de Braek-Leveau
Drievogelstraat 78
6466 GN Kerkrade-West

Tel. 045-5424496
Fax 045-5424522

Openingstijden:
Maandag t/m zaterdag 07.00 – 21.00 uur
Zondag 09.00 – 20.00 uur



Ontwerp en Vervaardigen van unieke grafmonumenten



Grafmonumenten
Keukenbladen
Raam- en Deurorpels
Granieten vloeren
Trap treden & stootborden

Steenhouwerij Klein V.O.F.

Seffenterstraat 42
6291 GD Vaals
Tel.: 043.306 16 86
Email: kleinvof@xs4all.nl

Kerkstraat 7 • NL - 6291 AA Vaals

T +31(0)43 - 306 05 00 • F +31(0)43 - 306 05 01

info@ulsjeoptiek.nl • www.ulsjeoptiek.nl

Leo en Anja Vanweersch

U
L
S
J
E
O
P
T
I
E
K

Begrafenisonderneming

M. Counotte v.o.f.

Kerkhofbeheerder

R.K. Begraafplaats Vaals

UW ADRES IN VAALS

Grensstraat 22-24

6291 GA Vaals

Tel. 043-3061208

BEGRAFENISSEN

VOOR ALLE VERZEKERINGEN!

Wij staan in voor uw

PERSOONLIJKE WENSEN

bij de verzorging en uitvoering
van uw begrafenis of crematie.

Dag en nacht voor u bereikbaar

DANK AAN ONZE SPONSOREN ... C.V. DE GRENSSCHIEBERE LEMIESCH



Ook in het Heuvelland
allesvindbaarinheuvelland.nl



brasserie *Du Chateau*

René Kuipers

Wittemer Allee 20
6286 AB Wittem
Tel. 043-450 03 63
www.du-chateau.nl

Lunches
Diners
Koffietafels
Borreluurtjes

ENGELBERT

ad AUTOBEDRIJF

uw partner in het Heuvelland

- Compleet onderhoud en APK • Moderne diagnose voor alle merken
- Airco-service • Originele onderdelen mét garantie
- 60-tal occasions met BOVAG-garantie • Gratis leenauto of breng/haal service



ONDERHOUD AAN ALLE MERKEN - APK EN AIRCO SERVICE

Aan de Fremme 10 - Margraten - Tel. 043 - 458 29 18
www.auto-engelbert.nl



**ALBERTS-WIJERS
CONTACTLENZEN**

Aanpassing uitsluitend op afspraak

Rijksweg 37 - 6271 AC Gulpen - Telefoon 043-4501392



Brood- en Banketbakkerij

Ivo Dreesen

Wilhelminastraat 27

BOCHOLTZ

Tel. en Fax 045-5441298

ZUID NEDERLANDS KAMPIOEN
Dubbelgebakken Rogge - Sterrebrood



Restaurant Buitenlust

Camerig 11

6294 NB Vijlen

T 043-455 13 88

www.buitenlust.nu

panorama@buitenlust.nu

iedere dag het mooiste uitzicht

ijssalon „Italia”



Maastrichterlaan 26
6291 ES Vaals

Tel. 0031 (0)43 306 1715

Fax 0031 (0)43 306 2826

Mobiel 06 11318094

“In de oude Stroopkokerij”

- anno 1767 -

Nostalgiech

Café-huys



In de oude stroopkokerij
Gastheer: Léon Baart
Holset 48
6295 NC Lemiers-Vaals
Tel. 043-3066525



AUTHENTIEK INDONESISCH EETCAFÉ JAKARTA GOING



Het culinaire wordt bekend in Vaals met zeer verfijnde authentieke gerechten uit Java, Bali en Sumatra.

Oosterse ambiance, moderne accenten en mysterieuze geuren.

Eetcafé Jakarta Going varieert van zeer wild, zacht en zoet tot zeer pikant. U waant zich in de gordel van smaragd.

Maastrichterlaan 89-91, Vaals

Tel. 043 - 306 52 58

Mobiel. 06 - 303 670 35

www.jakartagoing.nl

info@jakartagoing.nl



DANK AAN ONZE SPONSOREN ... C.V. DE GRENSSCHIEBERE LEMIESCH

Qualiteitslagerij- Traiteur Dumont

lets te vieren...?
Uw Keurslager maakt er een gezellig feest van!



Traiteur Dumont

Maastrichterlaan 78a - Vaals Tel. 043 - 306 4573

www.dumont.keurslager.nl

BESTE CARNAVALISTEN,

Een korte terugblik op het seizoen 2010/2011. Na een geweldige kinderzitting moesten we helaas afscheid nemen van onze prinses Marit en hofnar Famke. Daarna werd aan de prinsenproclamatie van de nieuwe heersers van het kinderrijk begonnen.

We waren in het Lemierser Tirol en vol overgave hebben de kinderen een schitterend stuk op de bühne gebracht. Na het aftellen stonden ze daar dan: Prins Stijn en Hofnar Glenn.

Ik moet zeggen, we hebben al verschillende uurtjes doorgebracht en wat kunnen die twee gas geven natuurlijk ook samen met de ouders. We hebben nog een paar uitstapjes op het programma maar helaas zullen we dan ook afscheid van hun moeten nemen.

Maar liefste carnavalisten voordat het zo ver is hebben ze nog hun eigen kinderzitting op 21 januari 2012 bij Michel en Astrid. Ben je ook zo nieuwsgierig, kom dan ook naar de zitting.

Een carnavalistische groet, ALAAF ALAAF ALAAF.

**TONY WEINANS,
VOORZITTER KINDERCOMMITTEE**



Nicole
PEDICURE- EN
SCHOONHEIDSSALON

Nicole Crutzen

Klaasvelderweg 5
6295 AG Lemiers
T 043 306 06 30



pep03
BESCHRIFTUNGEN

0241 ■ 541441

FAX ■ 9977927

info@pep03.de

- **BESCHRIFTEN VON :**
- **PKW'S & LKW'S**
- **SCHILDER &**
- **SCHAUFENSTERN**
- **WERBEBANNER**
- **FOLIENAUFKLEBER**
- **DIGITALDRUCKE**

Weststrasse 18 - 52074 Aachen
(Nähe Kaufland / Aldi)



Philippen
Entsorgung GmbH



AVFALVERWERKING EN RECYCLING

Weststraße 46 • 52074 Aachen
Telefon: +49 (0) 241 - 55 96 97 - 0
Fax: +49 (0) 241 - 55 96 97 - 49

Openingstijden:
Mo - Fr 7⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
Sa 7⁰⁰ - 13⁰⁰ Uhr

info@philippen.com • www.philippen.com



**'t Labyrint
wuscht
jidderinge
hiel veul
schpass en
plezier.
Alaaf!!!**



LENCER

Vuur zeunt doa wenn enge pieng
hat a jen knösj. Bel jeweun op.
D'r nommer sjteet bove.
De hollendsje krankekass betsaalt
't veur disj.

Wat vuur könne?

Manuelle
Fysio
Kingerfysio
Treniere op jeräte
Massiere

En v`r komme och heem

**Lencer
Praktijk voor
fysio-, manueele- en
kinderfysiotherapie**

Schurzelter Straße 568
52074 Aachen
Tel 0241 / 8 79 52 80
Fax 0241 / 8 79 52 82

Burtscheider Markt 9-11
52066 Aachen
Tel 0241 / 9 97 18 02
Fax 0241 / 9 97 18 04

LEMIESCH ALAAF!



Café Oud Lemiers



Zalen voor:

Feesten - Vergaderingen - Kegelbaan

Rijksweg 20 Lemiers Tel.: 043-3061381



De Grensschiebere op Internet:

WWW.DE-GRENSSCHIEBERE.NL

eetcafé restaurant

't Klükske



Het op een na gezelligste restaurant van Zuid-Limburg staat in Holset.

Bourgondisch genieten in een warme ambiance. Onderwets Limburgs ontbijt op reservering.

Voor uw feesten en partijen hebben wij verschillende buffetten in een mooie zaal.

eetcafé restaurant 't Klükske Holset 44 - Lemiers Tel. 043-306 05 25





**PRIES VEUR 'T
ORIJNELSTE KOSTUUM!**

AUW WIEVERBAL



ZATERDAG 11.02.2012

Avaank 21.11 oer; Maskers aaf: 23.11 oer, Café/Zaal Oud Lemiers





PRINSENPROCLAMATIE C.V. DE GRENSSCHIEBERE LEM

Et laade i: C.V. de Grensschiebere, Prinses Ingrid I. & Hofnar Brigitte en der n



Fer Naus
(Limburgs
Buuttekampioen 2011)



Hätzblatt
(Kölsche Muziek)



De Ulk
(Showdans)

ZATERDAG 14.01.2012 - 20.11
IN CAFÉ/ZAAL OUD LEM

Voorverkoop: Café Oud Lemiers | Avondkassa aanwezig. Zaal open
Entree: € 8,00 | Jeugdigen t/m 14 jaar: € 4,00

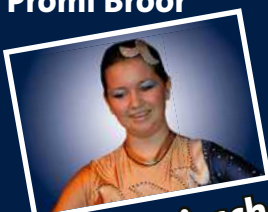
WWW.DE-GRENSSCHIEB

ATIE MIESCH

neuje Prins en hofnar.



Promi Bröör



Dansmariesche
Garmen

UUR

en vanaf 19.00 uur.

ERE.NL

PROGRAMMA 2012

C.V. DE GRENSSCHIEBERE LEMIESCH

PRINSENPROCLAMATIE

Zaterdag 14.01.2012, 20.11 uur

KINDER-PRINSENPROCLAMATIE

Zaterdag 21.01.2012, 14.11 uur

PRINSENRECEPTIE

Vrijdag 03.02.2012

AUW WIEVERBAL

Zaterdag 11.02.2012, begin: 21.11 uur

CANAVALSOPTOCHT/ZITTING OP BASISSCHOOL 'DE CATHABEL'

Carnavalsvrijdag 17.02.2012

KINDEROPTOCHT IN VAALS

Carnavalszaterdag 18.02.2012, 14.11 uur

CARNAVALSPARTY MIT COVER-BAND FREEWAY

Carnavalszaterdag 18.02.2012, 20.11 uur

CARNAVALSDISCO LEMIERS

Carnavalszondag 19.02.2012
vanaf 14 jaar, begin vanaf 20.11 uur

GROTE OPTOCHT IN VAALS

Carnavalsmaandag 20.02.2012, 14.11 uur

SPRINGMIDDAG IN LEMIERS

Carnavalsmaandag 20.02.2012, vanaf 17.45 uur

GROTE OPTOCHT IN LEMIERS MET AANSLUITEND GROTE PRINSENBALL

Carnavalsdinsdag 21.02.2012, 15.11 uur

ASWOENSDAG

22.02.2012

H. MIS om 19.15 uur, aansluitend Haringbijten

**ALLE ACTIVITEITEN VINDEN
PLAATS IN CAFÉ/ZAAL OUD LEMIERS**



GW

Herkenbaar Vakwerk
sinds 1954

Gouders Woninginrichting

Gordijnen
Vloeren
Binnenzonwering
Zitten en slapen

Seffenterstraat 22 / 35
6291 GB Vaals
Tel: 043-306 1631
info@gouderswoninginrichting.nl



www.gouderswoninginrichting.nl



55 jaar De Grensschiebere Lemiers



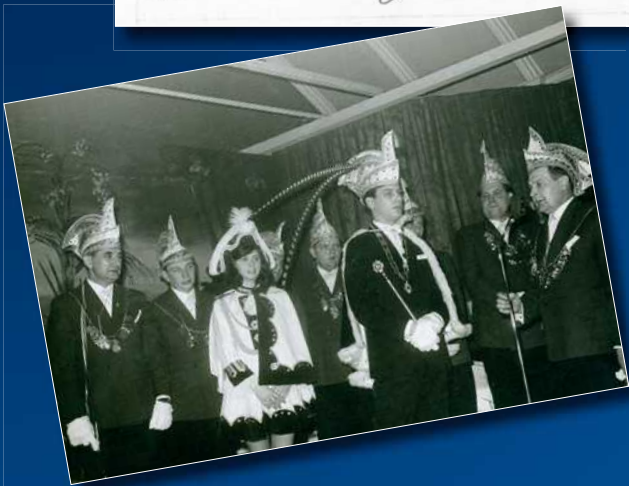
Karnevalsvereniging "De Grensschiebere"
Lemisch.

Opgericht 18-2-1957.

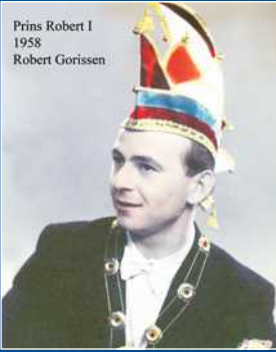
1^{ste} Vergadering
Werdin gekoren respectievelijk als Voorz.
J. Klein,
als Penningmeester F. Posten,
Secretaris Raute.
Aanwezig waren 19 man.

Vergadering 28 April 1957.

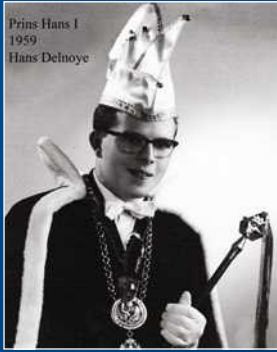
Naam voor de vereniging voorgesteld door
L. Gorrisson.
De naam was "De Grensschiebere" en
ditte werd ook aangenomen.



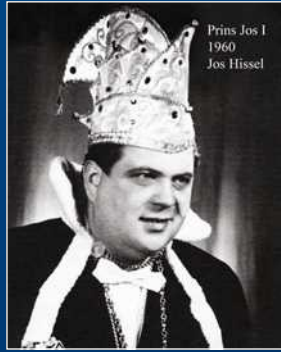
Prins Robert I
1958
Robert Gorissen



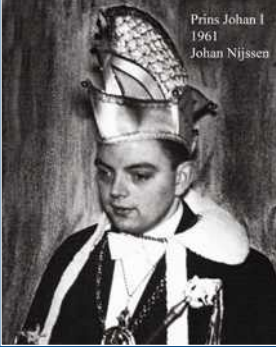
Prins Hans I
1959
Hans Delnoye



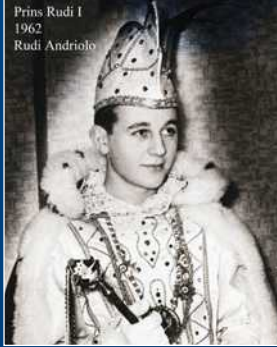
Prins Jos I
1960
Jos Hissel



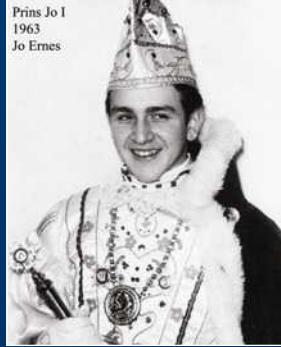
Prins Johan I
1961
Johan Nijssen



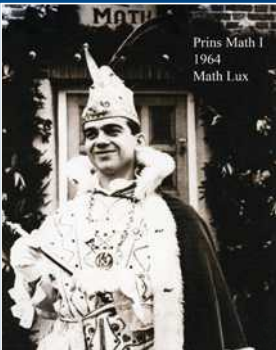
Prins Rudi I
1962
Rudi Andriolo



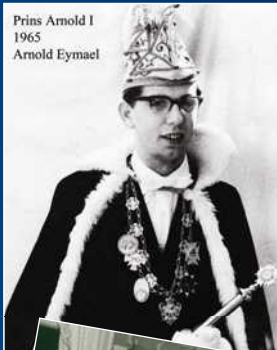
Prins Jo I
1963
Jo Ernes



Prins Math I
1964
Math Lux



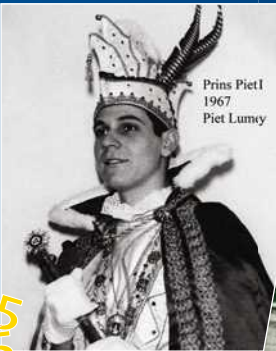
Prins Arnold I
1965
Arnold Eymael



Prins Wiel I
1966
Wiel Buisson



Prins Piet I
1967
Piet Lumy





Dansmarieche Marleen Groeneschild & Netty Stollman



Damescomité



Prins Piet Lumey, 1967

KARNEVALSVEREIN
LEENERS
OF 20r. 1927
GREISSCHIEBERE

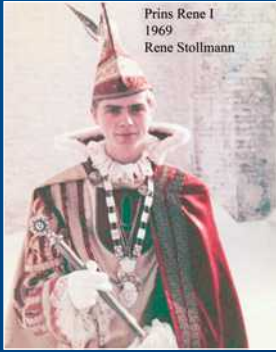


Verein, 1963

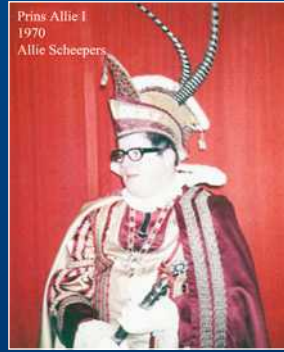
Prins Andre I
1968
Andre Schijns



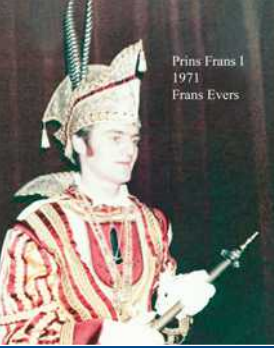
Prins Rene I
1969
Rene Stollmann



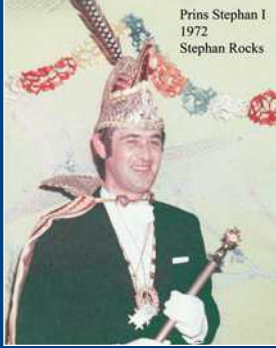
Prins Allie I
1970
Allie Scheepers



Prins Frans I
1971
Frans Evers



Prins Stephan I
1972
Stephan Rocks



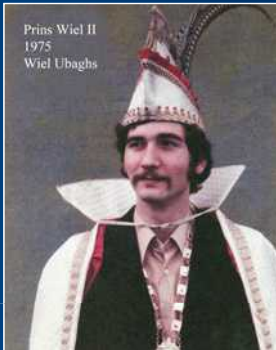
Prins Piet II
1973
Piet Akse



Prins Hans II
1974
Hans Lumey



Prins Wiel II
1975
Wiel Ubaghs



Prins Michiel I
1976
Michiel Peizer



Prins Nic I
1977
Nic Packbeers





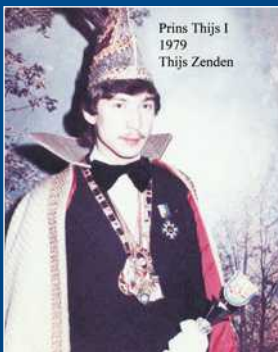
Dansmariechen Melanie Andriolo & Elly Baggen



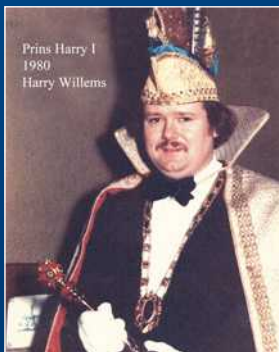
Sjaak Duckers, Cilie en carnavalisten 1965-66



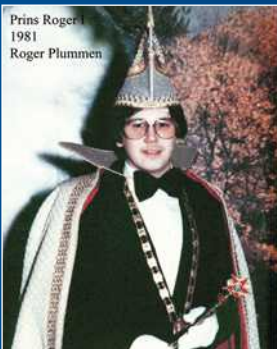
Prins Jo II
1978
Jo Kerris



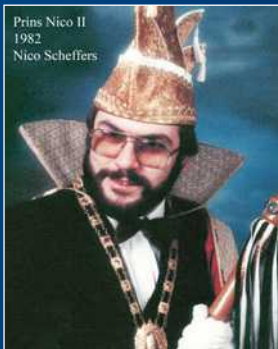
Prins Thijs I
1979
Thijs Zenden



Prins Harry I
1980
Harry Willems



Prins Roger I
1981
Roger Plummén



Prins Nico II
1982
Nico Scheffers



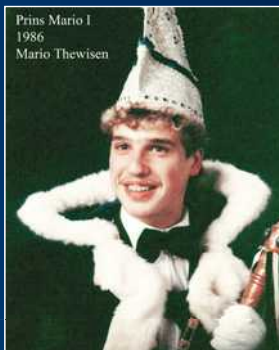
Prins Wiel III
1983
Wiel Schijns



Prins Alex I
1984
Alex van Deursen



Prins John I
1985
John Lux



Prins Mario I
1986
Mario Thewisen



Prins Ralf I
1987
Ralf Bosten



Vereeniging 1980





C.V. „DE GRESSCHIEBERE“
LEMIESCH

TAKSIEDO der 11er Februar:
KARNEVALS-OVVEND van de Narsen[er]
 V[er]g[ing] — G[ro]te o[ver]v[er]ing — A[nn]eek 8 o[er] 11
 Z[aal] Zenden — M[us]ik: OUVTE BAND

KARNEVALSDINCHDIO:
 14.30 bis 14.50 o[er]
RECEPTIE van der Prins Harry I in der
 Zaal Zenden

o[er]v[er]ing:
KARNEVALSBAAL in Zaal Zenden — M[us]ik: OUVTE BAND
 A[nn]eek 8 o[er] 11

Der Karnevalsvandag, till die o[er]v[er]ing Jugt (Karnival) m[us]ik
 mit alle w[er]k[er]n.

KARNEVALSDINCHDIO:
KARNEVALS-OVVEND van der Zaankveren in der Zaal Zenden
 A[nn]eek 8 o[er] 11 — M[us]ik: OUVTE BAND

KARNEVALSDINCHDIO:
 V[er]v[er]d 14.30 o[er] OUVTE voor der o[er]v[er]ing | O[er]v[er]ing



Prins Harry I.



**Dansmariechen
Jolanda Schösser**



**Prins Robert L.
Duckers
1981**



**Prins William I.
Hofman
1982**



**Prins Cor L.
Noterbarn
1983**



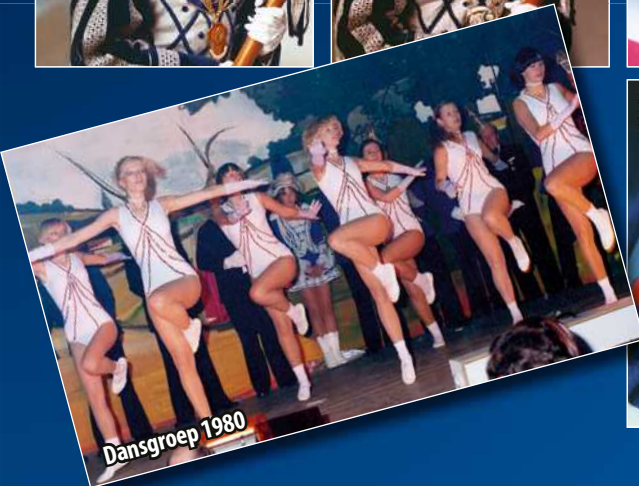
**Prins Heinz L.
Faber
1984**



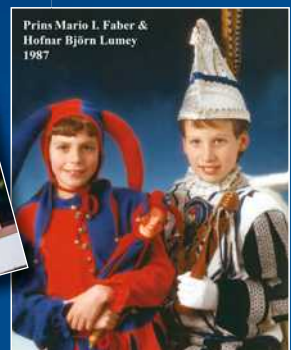
**Prins Patrick L.
Schijns
1985**



**Prins Danny I. Ruijters
1986**



Dansgroep 1980



**Prins Mario L. Faber &
Hofnar Björn Lumey
1987**

Prins Piet III
1988
Piet Bulles



Prins Paul I
1989
Paul Cruis



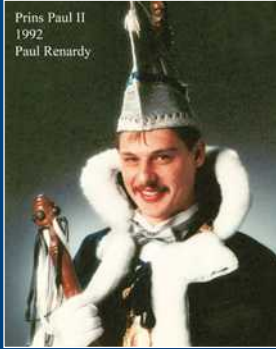
Prins Roland I
1990
Roland Duckers



Prins Piet IV
1991
Peter Körver



Prins Paul II
1992
Paul Renardy



Prins Ruud II
1993
Ruud Scheffers



Prins Leo I
1994
Leo Erven



Prins Frank I
Hofnar Kai
1995
Frank Bulles



Prins Frans II
Hofnar Cindy
1996
Frans Gulpen



Prins Kai I
Hofnar Marco
1997
Kai Weber



Vereeniging 1996





Prins Robby L. Bulles
1988



Prins Ingo I. van Deursen &
Dansmarieke Kim van Deursen
1989



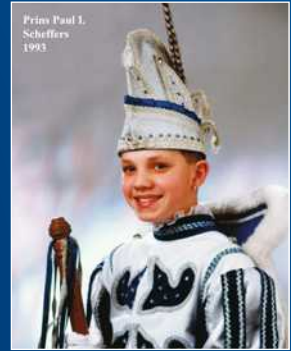
Prins Björn I. Luney
1990



Prins Jimmie I. Klein
1991



Prins Johnie I. Bulles
1992



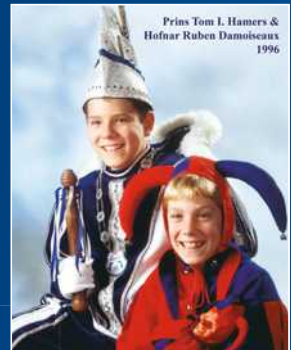
Prins Paul I. Scheffers
1993



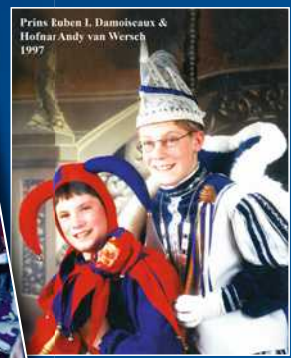
Prins Maurice I. Körver &
Hofnar Dave Koster
1994



Prins Philipp I. Hammersen &
Hofnar Robert Hammersen
1995



Prins Tom I. Hamers &
Hofnar Ruben Damoiseaux
1996



Prins Ruben I. Damoiseaux &
Hofnar Andy van Wersch
1997



Jong Nederland Carnaval 1987



Prins Jos II
1998
Jos Konings



Prins Jaap I &
Prinses José
1999
Jaap Langerhorst



Prins Peter I
Hofnar Jürgen
2000
Peter Bisschops



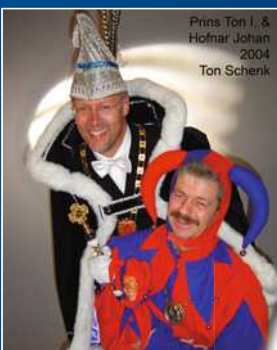
Prins Jan I. & Hofnar Wim
2001
Jan Amts



Prins Robert II. &
Hofnar Chris
2002
Robert Hammersen



Prins Johan II. & Hofnar Ferry, 2003
Johan Weinans



Prins Ton I. &
Hofnar Johan
2004
Ton Schenk



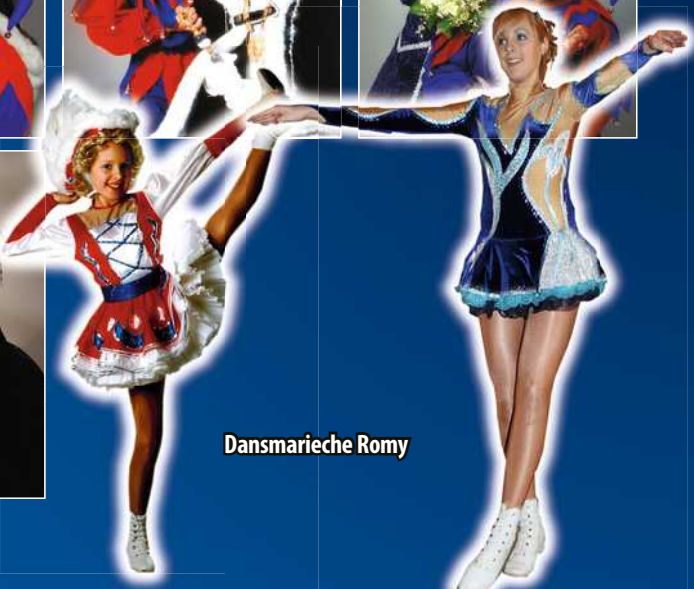
Prins Carlo I. & Hofnar Jos 2005
Carlo van Haren



Prinses Monika I
Hofnar Nico
2006



Prins Ferry I
Hofnar Tony
2007



Dansmarieche Romy





Prins Ron I. Scheffers & Hofnar Pascal Hermans 1998



Prins Davy I. Klein & Hofnar Wesley Klein 1999



Prins Marvin I. Amts & Hofnar Davy Klein 2000



Prins Julin I. Jeurissen & Hofnar Koen Brands 2001



Prins Guido I. Kremer & Hofnar Stijn Brands 2002



Prins Roel I. Spierts & Hofnar Jop Stackers 2003



Prins Chris I. Spaubek & Hofnar Sjoes Penders 2004



Prins Katerina I. Bücken & Hofnar Eva Brandt 2005



Prins Bas I. de Vroede & Hofnar Robert Spaubek & Ceremoniemeester Christian Bücken 2006



Prins Roel II, Hendriks & Hofnar Hans Deckers 2007



Kinderoptocht Vaals 1997

Prinses Leonie I
Hofnar Carla
2008



Prins John II
Hofnar Deborah
2009



Prins Pascal I
Hofnar Sandra
2010



Prinses Ingrid & Hofnar Brigitte
2011
Ingrid Crutz



Dansmarieche
Carmen
2008



Prins Ruben I. Merckelbach &
Hofnar Simon Schäfer
2008



Prinses Laura I. Crutz &
Hofnar Linda Crutz
2009



Prinses Marit I. Kersten &
Hofnar Famke Büchels
2010



Hofnar Stijn I. de Vreede &
Hofnar Glenn ten Donckelaer
2011



Dansmariechen Sanne & Kaylee





EE WOAD VAAN DER VÖRRIJE JUBILEÛMSPRINS JAN DER 1E

Et woar november 2000, der aanvank vaan der carnivals sezong 2000/2001 veur de jemingde Vols voonk plaatsch in "SPUUGH". Vuur woare doa mit o-zer uverbuurluuj en et woar enge bombe ovvend. Oop ee jejjive moment koam der Kai Weber, president vaan "de Grensschiebere" nevvver miech zitse en vroaget miech of iech nit JubileÛmsprins wool weade. Binne tseng sekonde woar alles klar, iech woäd der nuuje Prins en mienge uverbuurmaan, der Wim, mienge hofnar. Der sezong woar schunn laank en vanaaf de proklamatsioen leavete der Wim en iech oop eng roe, jeal en jung wollek. Et joof eng extra receptie veur alle carnivals vereine tser iere vaan et vier moal elff jörieng beschoa vaan " de Grensschiebere" en als Prins schtees de daan ooch nog ens extra in et middelpunt. Tsezame mit der Kengerprins Julien en ziene nar der Koen, haant vuur mit "de Grensschiebere" en de Lemiescher luuj enge bombe vastelovvend jeviert. Noe nog, elff joar schpieder, kenn iech miech nog aan allenuj die schunn momente herinnere, woabeej iech et nit kenn losse ooch nog effe tse jrielaache! Aan uuch, leef Lemiescher luuj, wil iech vroege: "Bejrusst der nuuje JubileÛmsprins ezoe wie uur miech bejrusst hat, daan keunt alles jot!"

Iech weunsch de "Grensschiebere", der nuuje Prins en natuurliech alle Lemiescher luuj enge schunne jubileÛm sezong tzow! Ee donnerend dreejkräftieg

LEMIESCH ALAAF: JAN DER IESCHTE



Vijf jaar op weg

In 2006 gingen Bernadette Penders-Ernes en Jos Iding samen op weg als Uitvaartbureau Iding & Penders in Heerlen.

Vijf jaar op weg, een periode waarin juist door het afscheid nemen het leven zo intens voelbaar werd.

De families voor wie wij tot nu toe uitvaarten mochten verzorgen werden reisgenoten. De reis kreeg vaak een zeer persoonlijk, hartelijk en intensief karakter.

Graag gaan wij verder op weg. Ons motto gaat ook de komende jaren met ons mee:

**Ieder zijn wens,
ieder zijn uitvaart.**



Bernadette Penders-Ernes en Jos Iding informeren u graag over alle mogelijkheden die er zijn voor een persoonlijk afscheid.



uitvaartbureau
IDING & PENDERS

Uitvaartbureau Iding & Penders
Schinkelstraat 25, Heerlen
tel. 045-5740810

www.uitvaartbureau.nl

InfraLigne®

FIT- EN GEZONDHEIDSCENTRUM

Infraligne
FIT- EN GEZONDHEIDSCENTRUM

Maastricht
Einsteinstraat 30A
tel 043-3673624

Margraten
Rijksweg 1
tel 043-4582370

www.infraligne.nl

**OOK ANGELINA
DOET INFRALIGNE!**

Nobis

Seit 1858

*Wij zijn gek
op jullie!*



Alaaf!

HEUPEN ZWAAIEN, KONTJE DRAAIEN!

Ennnn, één-twee-drie-vier, één-twee-drie-vier, één-twee-drie-vier. Daar gaan we weer. Ik sta recht tegenover mijn vriendin en leg mijn rechterhand achterop haar schouderblad. Onder lichte dwang duw ik haar dichtertegen me aan. Mijn linkerarm strekt zich uit naar links, ze vouwt haar hand in de mijne. We zijn klaar voor een nieuwe poging.

De Backstreet Boys beginnen een van hun romantische liedjes te zingen, mijn rechterbeen verdwijnt tussen de benen van mijn wederheft. Een seconde lang voel ik me Patrick Swayze in Dirty Dancing. Ik zie mezelf tot mijn knieën in het water staan, vriendinlief komt aanrennen, ik til haar op en lift haar boven mijn hoofd. Ruw word ik uit de droom wakker geschud als we bijna door de zaal rollebollen. Ik weet haar nog net met mijn arm terug tegen me aan te duwen. "Andere voet eeheerst!" "Oja, sorry. Opnieuw."

Elf woensdagavonden tussen september en december vulden we, op initiatief van de carnavalsvereniging, met zo'n dertig dansers de ballroomzaal in Café Oud Lemiers. Variërend van puberstellen tot 'iets oudere' koppels zwierden veelal liefdesparen door de zaal. De één wat soepeler in de heupen dan de ander. De ene vrouw makkelijker te leiden dan de ander. En geleden werd er. Niet ieder danspaar verliet de dansvloer met de goede zin als waarmee ze hem betraden. Gekibbeld werd er genoeg. Genoten ook. Het geeft toch een lekker gevoel als je uiteindelijk foutloos door de zaal weet te glijden.

De tango, rumba, chachacha, Engelse wals, foxtrot en Jive. Onder de bezielende leiding van Nicole en Boris kwamen al deze



klassieke dansen voorbij. Er werd flink gezweet om alle pasjes in goede volgorde uit te voeren en behorende bij de goede dans.

Maar uiteindelijk zullen alle deelnemers met plezier terugdenken aan die woensdagavonden van eind 2011. Lessen voor de rest van ons leven. Boris verzekerde ons immers dat je het dansen niet meer verleert. Laten we het hopen. En laten we ook hopen dat er, als de dansschoenen eens uit de kast mogen, iemand in de zaal is die me eraan kan herinneren wat ook alweer de pasjes van de rumba zijn en hoe die foxtrot ook weer ging. Tot die tijd sta ik waarschijnlijk regelmatig naar die onhandig bewegende houten klazen in de discotheken te kijken en denk ik 'puh, je zou eens moeten weten wat ik kan!'



Lemiers Dance Centre FOCUS



- kinder jazz dance
vanaf 4 jaar
- jazz dance
- steps combi
- bodytraining
- 50+ gym
- BBB

Lemiers Dance Centre FOCUS • Klaasvelderweg 28b • 6295 AJ Lemiers
tel. 043-3064860 • email: bertboumans@ziggo.nl
informatie en aanmeldingen: Ilse Boumans

de inde

tuincentrum - boomkwekerij



De Inde BV
Lemiers Rijksweg 120
6295 AR Vaals
Tel: 043-306 36 55
E-mail: info@inde.nl
www.inde.nl

ma t/m vrij 9.00 - 18.00 uur
za 9.00 - 17.00 uur



LEEF GRENSSCHIEBERE,

Vanaaf dis plaatsch wunscht 't Damescomité uuch ooch va hatze proficiat mit uur 5 x 11 joarig jubileum. Vurrig joar hant vuur os 4 x 11 joarig jubileum jeviert en dat hat duur ooch nit zoe mer langs losse joa.

Vuur als damescomité hofte da 't vuur dis joar, tsesaame mit alle Lemiescher Grensschiebere, jroes en kleng, joonk en at jet auwer, oos jot zalle amusiere en veul schpass zalle haan, denn et is al werrem hiel jow Aschermittwoch.

't Damescomité wunscht uuch da ooch allemoal ing daverende jubileumsseizong tsoew.

LEMIESCH ALAAF

'T DAMESCOMITÉ



't Damescomité 2000

Hakkenbar Vaals

Tel: 043-3064612

Mob: 06-12872640

Mob: 06-51569677



SCHOENMAKERIJ
SLEUTELS * CILINDERS
REP. RIJLAARZEN
ZADELMAKERIJ

H.B.V.
27 Jaar Vaals

H.B.V. reclame



**BORDUREN - GRAVEREN - BELETTEREN - NAAMBORDEN
SPANDOEKEN - RECLAMEBORDEN - FULL-COLOR PRINTS**



HOTEL RESTAURANT VIJLERHOF

het gezellige familie restaurant.

Uw adres voor een heerlijk kopje
koffie met vlaai maar ook
voor lunch, brunch en diner.



Heerlijke streekgerechten, en
afhankelijk van de seizoenen wild-
specialiteiten, mosselen en asperges.
Limburgs Bourgondische keuken.



Nu ook weer in de wintermaanden
elke dag geopend !

Keuken geopend:

Ma tm Vr van 12.30 tot 14.30
van 17.00 tot 21.00

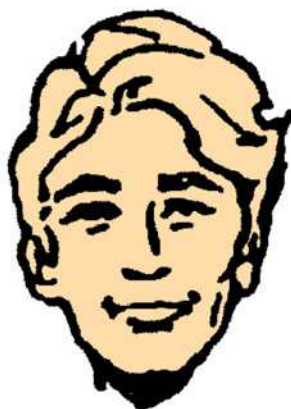
Za en Zo van 12.30 tot 21.00

Hotel restaurant Vijlerhof
Hilleslagerweg 2
6294 AP Vijlen
Tel +31 (0)43 306 1710
info@vijlerhof.nl

WWW.VIJLERHOF.NL



do vr za alleen op afspraak
HERENKAPSALON



JOHN KOHNEN

Jos. Francotteweg 5 - Vaals

Tel: 043 - 3062603

KENGERPRINSEN PROCLAMATIE

Et laade ee:
Kengercomité C.V. Grensschiebere
Kengerprins Stijn I. & Kengerhofnar Glenn
en der neuje prins en hofnar.

Alle kling en jroesse koaver zunt
met hun eldere va hatse ijelaade.

ZATERDAG 21.01.2012

vanaf 14.11 uur, Café/Zaal Oud Lemiers
Entree vrije gave. Kinderbar aanwezig.

KWALITEITSSLAGERIJ P. VANDEBERG



Tentstraat 36 Vaals
Telefoon 043 - 3061544



STEIGERVERHUUR (Gerüstbau)



Tel 043 - 306 2256
Mobiel 06 - 538 367 38
SteigerverhuurPB@gmail.com

P. Bertholet Gemmenicherweg 21 6291 BR Vaals

DANK AAN ONZE SPONSOREN ... C.V. DE GRENSSCHIEBERE LEMIESCH



Het bestuur van de wijkraad wenst alle leden en huurders van de Woning Stichting Vaals mooie carnavalsdagen toe!

Er kunnen zich nog leden aanmelden.

Het lidmaatschap is gratis:

Penningmeester:

Peter Weber
Klaasvelderweg 16

HET BEGON ALLEMAAL 12 JAAR GELEDEN MET DE LOLLYPOPS.

Dit is de gardegroep die in 2001 is ontstaan door de spontaneiteit van de ouders en doordat hun dochters graag wilde dansen. Ook op de Bühne staan in die mooie kostuums was natuurlijk erg spannend. De oorspronkelijke groep bestond uit 6 meiden; Iris en Sanne Merkelbach, Rachele Duckers, Vivian Pelzer, Nathalie Hendriks, Jackelien en Carmen Weinans.

Na drie jaar gardedans wilde de Lollypops nog iets anders, zo ontstond het idee om een showgroep te beginnen. De tweede showdans, de cowboys, is me goed bijgebleven toen deden Carlijne en Lizanne Schenk (beide ook met de garde) en Ritch Pelzer ook mee. Ook was de laatste gardedans zeer leuk.

Toen de groep begon, was er ook een nieuw kinderdansmarieche nodig. Het eerste jaar heeft Nathalie deze taak vervuld. Na dit jaar was ze helaas gestopt en moest er weer een nieuw dansmarieche gezocht worden. Jackelien had toen de eer om voor het Kindercomité van CV. De Grensschiebere te dansen. Maar ook zij vond het na 2 jaar te hebben gedanst genoeg geweest. Ik was toen de gelukkige die zich het kinderdansmarieche mocht noemen. Deze rol heb ik 6 jaar met veel plezier ingevuld.

Toen Romy stopte met dansen was het voor mij tijd om bij de 'grote' elveraad te gaan dansen. Dit doe ik nu al drie jaar. Tijdens deze 9 jaar heb ik ook veel toernooien gedanst. Ik heb al vele bekertjes in ontvangst mogen nemen, maar vorig seizoen kon voor mij niet op. Op alle vier toernooien waar ik gedanst heb, had ik het hoogste aantal punten.

Ik hoop dat dit jaar net zo leuk wordt als alle vorige jaren. En dat er weer veel gedanst, gesprongen en gezongen mag worden.

Carmen Weinans



Hier is Jackelien Weinans kinderdansmarieche. De Lollypops staan links en Prins Julien I en hofnar Koen. Dit is op de kindersitting van CV De Bonneploecker.



Deze foto is op school genomen:
Achteraan: Iris Merkelbach en Jackelien Weinans (op de knieën).
Midden: Sanne Merkelbach (boven) en Rachele Duckers (op de knieën).

Voor: Vivian Pelzer en Carmen Weinans.



Dansmarieche Carmen Weinans, 2011

De Witte Bazar

Dr. Poelsplein 3
6369 AT
Simpelveld
Tel. 045-5441471

Het adres voor:

- Al uw huishoudelijke artikelen
 - Hobby artikelen
 - Kleine lederwaren
 - Schrijfmateriaal
- Tevens een groot assortiment speelgoed.

**Voor een goede keuze:
"De Witte Bazar"**

REKO Autoservice Center

Maastrichterlaan 156a
6291 EW Vaals
Tel. 043 - 306 6016

**Het juiste adres voor:
grote en kleine beurten,
banden, remmen, accu's,
dynamo's en startmotoren,
APK-keuring.**



PANORAMA · RESTAURANT

DE BOKKERIJDER

Drielandenpunt · 6291 BX Vaals

... wenst u een geweldige carnaval toe!

Tel.: +31 (0)43 306 15 899

www.bokkerijder.nl

BRASSERIE

LODGE7

EPENERBAAN 1 - 6291 NN VAALS

T. +31 (0)43 306 43 05 - E. INFO@LODGE7.NL

I. WWW.LODGE7.NL



APS Groep, úw adres voor bedrijfskleding, promotiekleding, borduur en zeefdruk!

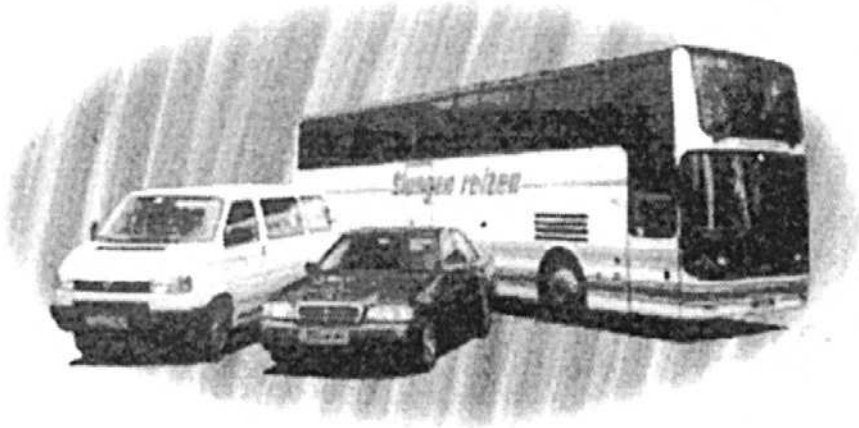
Nu ook voor sportprijzen, carnavalsmedailles, pinn's, steken, veren en prinsenkostuums!

www.apsgroep.nl
Eygelshoven

Adres	Nieuwenhagerweg 41-43 6471 VJ Eygelshoven
Internet	www.apsgroep.nl
Email	promoworld@apsgroep.nl
Telefoon	045-5351597

Carnaval op Internet: **WWW.DE-GRENSSCHIEBERE.NL**





**We staan nog steeds voor u klaar.
Betrouwbaar zo als altijd.**

Ed Slangen en Zns. Touringbedrijf

**Ir. Wintgensstraat 3
6466 NE Kerkrade
Tel. 043-306 2000**

Vit'Angel

HUIDVERZORGINGS
PRAKTIJK



Angélique de Vreede-Ernes

Schoolstraat 22
6295 AV Lemiers

Tel: 043-306 0326

Fax: 043-306 0197

Mail: angelique@vitangel.nl

www.vitangel.nl

Crombach

Stropen en Diksappen
van Ongespoten Hoogstamfruit



Stropen

- Appelstroop 450 gram
- Appel-perenstroop 450 gram
- Perenstroop 450 gram

Stropen met EKO keurmerk

- Appelstroop EKO 320 gram
- Appel-perenstroop EKO 320 gram
- Appel-perendadelstroop EKO 320 gram
- Rinse Appelstroop 320 gram

*Lekker, Gezond en
Verantwoord!*

Onze stropen zijn ook verkrijgbaar in
blikken van 5 kg.

Hoewe de Gastmolen Lemierserberg 23 6291 NM VAALS Tel. 043.306 57 55

www.crombach.nl



CARNAVALS PARTY LEMIERS MET COVERBAND FREEWAY OP 18.02.2012



CARNAVALS PARTY LEMIERS MET COVERBAND FREEWAY OP 18.02.2012



Carnavalsparty

C.V. De Grensschiebere



Live-Muziek
Cover-Band
Freeway
Carnavalszaterdag

18.02.2012

Lemiers
Café/Zaal Oud Lemiers

Aanvang 20.11 uur ... Einde ?

Entree €7,50 Voorverkoop à €6,50

bij Café Oud Lemiers en Outdoor Outlet/Soccer Scene, Vaals



Schildersbedrijf Henk van Horck

BEHALVE DESKUNDIG ADVIES LEVEREN WIJ OOK GLAS,
BEHANG EN VERF

Jos. Francotteweg 37B 6291 GN Vaals
Telefoon 043 - 3063526

Bloemen & Zo

Bloemsierkunst & Cadeaubaotiek



Maastrichterlaan 94a – 6291 ET Vaals
Tel. 043 – 3061368 Fax 043 - 3066485

DANK AAN ONZE SPONSOREN ... C.V. DE GRENSSCHIEBERE LEMIESCH

ijk

Sinds 1995

All round
INSTALLATIEBEDRIJF

Sinds 1995 bieden wij een breed scala aan diensten en producten.

- Onderhoud en Service aan alle merken cv ketels.
- Het aan leggen van cv installatie,'s, maar ook Sanitaire installatie's
- Afregelen van cv installtie,
- Solar voor verwarming en warmwater.
- Electro en Electro panelen
- Complete woning installatie's
- Advies en voorlichting bij nieuwbouw en renovatie.



Buderus



OR remeha

I.J.K • Kolmondstraat 14 • 6291HM Vaals • Tel. 0031 43 308006
info@ijkvaals.nl • www.ijkvaals.nl

Foto Kaldenbach Vaals

Maastrichterlaan 94
6291 ET Vaals

T +31 43 306 3331

M +31 6 2182 0366

F +31 43 306 1895

E fotokaldenbach@hetnet.nl

/ www.foto-kaldenbach.nl



Pierre Bosch

*Prinses Ingrid
Hofnar Brigitte
"Lemiesch 2011"*



**Jeugdprins Stijn I
Hofnar Glenn
"Lemiesch 2011"**



Slijterij en Drankenhandel
Gouders

WIJNEN  **Leenders
& Hofman**

KOPERSTRAAT 13 – VAALS – TEL. 043-3062333



CARNAVALS DISCO LEMIERS OP 19.02.2012



CARNAVALS DISCO LEMIERS OP 19.02.2012





C.V. De Grensschiebere

**CARNAVALS
DISCO**

**Carnavalszondag
19.02.2012**

**Lemiers
Café/Zaal Oud Lemiers**

Aanvang 20.11 uur ... Einde 01.11 uur

Toegang vanaf 14 jaar (identiteitskaart verplicht)

Entree €5,00 (incl. 1 consumptiebon)

Schatull

de smaak van het zuiden



specialiteiten met verse truffel

Patron Cuisiniers Monique & Dario

Europese koks, ambachtelijk werkend
in het belang van gezonde voeding



Akenerstraat 31 (hoek Kerkstraat) 6291 BA Vaals
telefoon +31 (0) 43 306 17 40
www.schatull.nl info@schatull.nl

Stef
Shoes &
Service

Stephan Kohnen
Tyrellsestraat 7
6291 AK Vaals
+31-43 306-0134
www.stefshoes.nl


Schmets
SPEELGOED VERF

Carnavalsartikelen

Tentstraat 6 Vaals

**TOP 1
TOYS**

nummer één in speelgoed

Vaalses Huizen Service

Schoonmaak, ramen wassen,
tuinonderhoud, strooidienst, sleuteldienst,
diverse klussen

André Hahn

Vaalses
Huizen
Service

André Hahn

Kolmonderstraat 5
6286 CD Nijswiller

GSM: 0646710352

Email:
vaalseshuizen@
home.nl



Kapsalon D&Y Hairdesign



**NIEUW:
PRUIKEN EN HAARSTUKKEN**

Yvonne Handels

Maastrichterlaan 176
6291 EW Vaals

BTW: NL156823020B01
KvK : 14085535

Openingstijden:
dinsdag + vrijdag 9-17 uur
donderdag 9-20 uur
Alleen volgens afspraak
Tel +31 (0)43 3080062

SALLY EN ROMY - AFSCHIED VAN EEN GEWELDIGE DANCARRIÈRE

Sally Weber (30 jaar) en Romy Farber (26 jaar) hebben enige tijd geleden aangegeven dat ze helaas gaan stoppen met dansen. Samen hebben ze, onder leiding van Leo Born, circa 12 jaar gedanst. Tevens is Romy 19 jaar dansmarieche van CV De Grensschiebere geweest. Dit willen wij niet zomaar voorbij laten gaan. Op de Prinsenproklamatie is Romy al in het zonnetje gezet en tijdens de Prinsenreceptie zal aandacht aan het afscheid van Sally besteed worden. In dit artikel wordt daarnaast nog stilgestaan bij hoe,t begon en het verloop van hun geweldige danscarrière.

Romy had al heel jong belangstelling voor dansen. Dit bewijst de foto aan de muur waarop ze als eenjarige kleuter als dansmarieche verkleed is. Met solodansen begon Romy met 4 jaar bij Astrid Lorenz. Na circa 7 jaar maakte ze de overstap naar Leo Born. Haar broers zeiden: „Leo Born, bereidt je maar voor. „! Daarnaast danste Romy bij de Loly pops onder leiding van Pascal Couven uit Nijswiller. Na 2 jaar nam Leo Born dit eveneens over.

Sally begon al jong te dansen bij Ilse Boumans. Ook deed ze mee bij de Black Sensations. Ze had dansles van Lilian Körver toen ze circa 7 jaar oud was. Sally heeft vervolgens eerst nog een kleine 3 jaar gedanst met Monique Somers. Zij waren daarbij niet onsuccesvol. Sally en Monique mochten bijvoorbeeld meedoen aan de Europese Kampioenschappen in Taufkirchen bij München en behaalden direct een derde plaats!

Daarna is het showdansen met Romy begonnen. Sally en Romy kenden elkaar via de vaders die beide bij de Deutsche Bahn werkten (Sally heeft Romy nog op de arm gehad). Daarnaast trainden ze beide bij Leo Born. „We're going to Ibiza“ van de Vengaboy's was hun eerste dans samen. Dit was het begin van hun danscarrière samen van circa 12 jaar. Sally en Romy wilden graag iets bereiken in de danssport en ze waren daarom ook fanatiek bezig. Leo Born was daarbij een goede ondersteuning. Hij had zelf ook een succesvolle danscarrière achter de rug en kan zich derhalve goed verplaatsen in zijn leerlingen. Hij wil altijd het maximale uit iemand halen. Leo was volgens Sally en Romy daarbij streng maar wel rechtvaardig. Desondanks hebben ze altijd met veel plezier getraind. Hoewel je dit als buitenstaander niet zou verwachten heeft Leo ook het geduld om zijn leerlingen op niveau te brengen. Dit geldt zeker voor de kleintjes want daar toont hij een waar engelengeduld!

Hoe leer je nu zaken zoals een spagaat zonder geblesseerd te raken? Naast talent en lenigheid (volgens Romy is dit laatste



bij Sally aangeboren) is dit volgens Sally en Romy vooral een kwestie van de spieren goed warm maken en heel veel oefenen. Dan kun je de spieren steeds verder oprekken. Een ander onderdeel van een dans zijn de stijlfiguren, waar vaak bij moeilijke stukken een handje hulp nodig is. De stijlfiguren waarbij Sally, Romy moest optillen, waren ook fysiek zwaar. Dat de werkwijze van Leo Born succesvol is blijkt wel uit de prijzenkast van Sally en Romy en een hele reeks andere discipelen! De inzet en het talent van beide dames zorgde ervoor dat ze vrij snel aan toernooien gingen deelnemen. Getraind werd het hele jaar door. Rond de zomervakantie was de nieuwe dans klaar, daarna begon de afwerking waarbij uitstraling ook een belangrijk aspect is. Toernooien zijn in de periode november tot april. Je moet op voldoende toernooien dansen wil je ook aan de grotere toernooien zoals Nederlandse en Europese kampioenschappen deelnemen. Ook is daarbij het aantal behaalde punten een tijd lang van belang geweest. Per toernooi heb je meestal 5 tot 7 deelnemers bij showdans. Bij solodansen zijn dat er iets meer: 15 tot 20 deelnemers. Tot 16 jaar wordt

gedanst per leeftijdsklasse (A- en B-klasse), daarna wordt je ingedeeld bij de senioren (A-klasse).

Sally en Romy gingen er altijd maximaal voor en dachten nooit: „dit lukt wel!“ Deze instelling resulteerde in de loop van de jaren in flinke wat prijzen. Naast diverse toernooizeges werden Romy (tevens solo) en Sally ook Nederlands Kampioen. Van belangrijke toernooien werd een tweede beker bijgemaakt. Afwisselend kreeg een van hen de officiële beker of de nagemaakte beker.

Gedanst werd in o.a. Baarlo, Son & Breugel, Blerick, Hoensbroek, Landgraaf, Heerlen, Aken, Julich en Frankfurt. Anna Farber en Peter Weber gingen altijd mee. Vooral zonder Anna ging het niet! Hun aanwezigheid was ook op latere leeftijd belangrijk.

Tijdens de toernooien was er wel concurrentie maar beslist geen haat en nijd. Vele jaren dansten ze tegen dezelfde tegenstanders en alleen de laatste jaren kwamen daar wat nieuwe gezichten bij. Het was eigenlijk een grote vriendenclub en de hele zaal leefde mee. Dit gold zeker voor andere dansparen die ook bij Leo Born trainden.

Wel was het moeilijk te accepteren als de jury niet eerlijk haar werk deed. Dansen is uiteraard een moeilijk te jureren sport, maar soms wist je gewoon dat het „niet goed zat“.! Voor de rest was het altijd sportief.

Bij het toernooi in Raren (B) vierden Romy en Sally in 2007 hun laatste succes. Toen wonnen ze zelfs de wisselbeker voor het hoogste aantal punten van alle deelnemers. Een waardige

afsluiting van een hele mooie periode!

Het combineren van dansen met opleiding en werk werd namelijk steeds moeilijker. Romy was reeds een tweetal keren een half jaar voor haar studie weggeweest naar Italië en Amsterdam. Inmiddels is ze afgestuurd aan de Universiteit van Maastricht en werkzaam bij een ICT-bedrijf. Sally is al een hele tijd werkzaam in de horeca en heeft inmiddels samen met haar vriend Jos een eigen zaak in Simpelveld.

Het valt beide dames zwaar om te stoppen. Hadden ze daarom niet liever van hun hobby ook het beroep gemaakt? Sally heeft hier wel over nagedacht maar een blessure aan haar knie maakte dit niet mogelijk. Romy had op voorspraak van haar balletlerares naar Dansacademie in Maastricht gekund, maar wilde dit toch ook niet. Misschien dat ze wel nog eens een groepje gaan trainen, want deze vragen krijgen ze regelmatig. Vooralnog blijft het antwoord echter nee. Evenals een comeback. Hoewel het blijft kriebelen moet er wel tijd zijn om minstens een keer per week te trainen. Als dit weer zou lukken, dan willen ze graag in een groep dansen, maar wel voor 't plezier en optredens hoeven dan niet meer zonnig. Hun partners Jos en Brian bieden ook al geen uitkomst, want dat zijn helaas geen dansers. Blijft vooralnog alleen Zumba dansen.

Tot slot willen Sally en Romy nog aantal mensen speciaal voor hun betrokkenheid bedanken: hun ouders (Annie & Peter Weber / Engelbert & Anna Farber), Leo Born alsmede Astrid en Michel Pelzer. Deze dachten mee en hebben hun in de loop van de jaren altijd gesteund.



BEJAARDENZITTING

op Woensdag 15.02.2012
in Café/Zaal Oud Lemiers
aanvang 19.30 uur

Het wordt als van ouds **SUPER GEZELLIG !**

**ATTRACTIE
VERHUUR**

Jansen-Amusement.nl



**SHOWTRAILER
VERHUUR**

Podiumlimburg.nl



JANSEN AMUSEMENT

**EVENEMENTEN DECORATIE ATTRACTIE SHOWTRAILER
VERHUUR**

E donnerend 3 kreftig:

Lemiesch Alaaf!

Lemiesch Alaaf!

Lemiesch Alaaf!

www.forte-ac.com

Presidentieel rielesse?
Ook voor bromfiets-rijbewijs!
E donnerend 3 kreftig
Schenk Alaaf!



SCHENK
TEL 043-30 66 402
www.schenk-rijopleidingen.nl

DANK AAN ONZE SPONSOREN ... C.V. DE GRENSSCHIEBERE LEMIESCH

AIRCONDITIONING en KOELTECHNIEK



+49.(0)241.83470

www.buecken-gmbh.de